



Published by the Connecticut Department of Developmental Services
 Governor M. Jodi Rell | Commissioner Peter H. O'Meara | Deputy Commissioner Kathryn du Pree

El Departamento de Servicios de Desarrollo anuncia la nueva División de Servicios de Espectro de Autismo

El Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS) recientemente celebró su nueva **División de Servicios de Espectro de Autismo** en una recepción en New Haven. Llevado a cabo en el Quinnipiac Club, el evento dió la bienvenida a familias y consumidores del **Programa Piloto de Autismo** del departamento.

En varios años pasados, la Gobernadora M. Jodi Rell y la Legislatura del Estado de Connecticut pasaron la legislación estableciendo primero el Piloto de Autismo y luego la División de Servicios de Espectro de Autismo. El Piloto, en su segundo año, sirve 25 individuos mayores de 21 años quienes tienen autismo pero no tienen

continúa en la página 2



(de izquierda a derecha) Kathy Reddington, Representante Cathy Abercrombie, Comisionado Peter O'Meara, Lois Rosenwald, Director Ejecutivo del Centro de Recursos de Espectro de Autismo y la Asistente del Comisionado Kathryn du Pree

Los Empleados del DDS son Honrados por la Gobernadora Rell

La Gobernadora M. Jodi Rell recientemente presentó a los empleados **Robert Cox** y **Ernest Henderson** del Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS) con **"The Governor's Service Award,"** (El Premio de Servicio de la Gobernadora) el honor más alto que un empleado del estado pueda recibir.

En una ceremonia en el Capitolio del Estado, El Sr. Cox y el Sr. Henderson, Supervisores en el **Proyecto Woodbridge de la Región Norte** en East Hartford, fueron honrados por su dedicación a los consumidores en el programa de transición del DDS.



Ernest Henderson and Governor M. Jodi Rell



Robert Cox and Governor M. Jodi Rell

Steve Robson, Jefe del Programa Público del DDS, nominó al Sr. Cox y al Sr. Henderson para la premiación.

"Ambos Bob y Ernie han encontrado en sus corazones maneras de realzar las vidas de los residentes de Woodbridge," dijo el Sr. Robson. "Ellos pasaron muchas horas para mejorar el ambiente de vida y como resultado han creado un atractivo cálido lugar para que la gente viva."

"Además de la dedicación a sus trabajos, ambos caballeros contribuyeron horas incontables de tiempo personal para proveer consistentemente servicios de alta calidad," dijo el Comisionado Peter H. O'Meara. "Este es el tipo de dedicación y compromiso que eleva el nivel para todos quienes sirven gente con incapacidades."

El Sr. Cox y el Sr. Henderson fueron acompañados por sus familias cuando fueron presentados sus premios.



Departamento de Servicios de Desarrollo Oficina Central

460 Capitol Avenue | Hartford, CT 06106 | 860.418.6000

Joan C. Barnish, *Directora de Comunicaciones*
(860) 418-6044, | joan.barnish@ct.gov

Lori Conchado, *Asistente Administrativa*
(860) 418-6042, lori.conchado@ct.gov

En Esta Edición

*El Departamento de Servicios de Desarrollo Anuncia
La Nueva División de Servicios de Espectro de Autismo* 1

Empleados de DDS Son Honrados por la Gobernadora Rell 1

Registración para las E-Alertas de DDS 2

Un Mensaje del Comisionado O'Meara 3

Actualidades de Exenciones del DDS 3

Actualización de la Región Norte 4

Actualización de la Región Sur 5

Actualización de la Región Oeste 6

*El Sistema de Infantes hasta Tres Amplia
Elegibilidad y Servicios* 7

Taller de Trabajo de Familia y Cuidador 7

*Reuniones de Revisión del Plan Individual
– Cambios Planificados* 7

El Programa de Woodbridge Celebra la Amistad 8

Región Norte

156 Founders Plaza
255 Pitkin Street
East Hartford, CT 06108-3223
860.263.2500

Región Sur

104 South Turnpike Road
Wallingford, CT
203.294.5121

Región Oeste

250 Freight Street
Waterbury, CT 06702
203.805.7400

Southbury Training School

P.O. Box 872
Southbury, CT 06488
203.586.2000

Servicios de Espectro de Autismo

continúa de la página 1

retardación mental. En Enero de 2009, el DDS presentará un informe del programa piloto para la Gobernadora y la Legislatura.

El Comisionado del DDS Peter H. O'Meara, agradeció al Presidente de la Cámara de Representantes James Amann, quien no pudo asistir al evento, la Representante Cathy Abercrombie y Lois Rosenwald, Director Ejecutivo del Centro de Recursos de Espectro de Autismo en Hamden por su arduo trabajo en hacer la iniciativa del autismo una realidad.

"Hoy es un gran día en la celebración de la División de Servicios de Espectro de Autismo de Connecticut," dijo el Comisionado O'Meara. "Esta iniciativa es un paso en la dirección correcta. También estoy satisfecho de anunciar que \$1 millón será añadido al fondo actual el próximo año cual ayudará aumentar servicios y personal."

Uno de los padres cuyo hijo está en el programa habló acerca de cuán orgullosa estaba de los logros de su hijo y cómo los padres están muy emocionados acerca del piloto y el fondo para los servicios. Varios expresaron su apreciación por la calidad de los servicios provistos por las agencias proveedoras privadas.

"El Piloto nos ha dado una oportunidad para trabajar directamente con las familias y los consumidores," dijo la Coordinadora de Autismo del DDS Kathryn Reddington. "Es muy emocionante ver cómo los servicios pueden hacer una diferencia real en la vida de una familia."

Registración para las E-Alertas de DDS

El Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS) reveló su nuevo sitio web en Octubre 2007 y la respuesta ha sido extremadamente positiva. Además de proveer información extensiva acerca de los apoyos y servicios del departamento, es un medio de comunicar información importante a nuestros consumidores, familias y proveedores.

El sitio tiene una registración de **E-Alertas** que permite a los individuos a registrarse con el sitio web y recibir alertas de alta prioridad. Cuando usted se registra, usted puede suscribirse para recibir una o más de las E-Alertas en las siguientes áreas de interés: comités y consejos; información educativa; alertas y asesoramientos, las cuales incluyen alertas del gobierno federal y estatal y alertas del

clima; noticias, comunicados de prensa, eventos recientes, y nuevas oportunidades de negocio-RFP's. Si usted desea registrarse y recibir estas alertas a través de su e-mail, visite nuestro sitio web en www.ct.gov/dds y haga clic en la registración para las E-Alertas en el lado izquierdo de la página principal.

Además de las E-Alertas, el DDS ha agregado un Enlace de Servicio al Consumidor para cualquiera a quien le gustaría hacer una pregunta o someter una preocupación. Llene el Formulario de Servicio al Consumidor y sométalo al departamento. Estos formularios serán contestados por el Personal de Servicios al Constituyente. El Enlace de Servicio al Consumidor también está en el lado izquierdo de la página Principal del DDS.

Mensaje del Comisionado Commissioner O'Meara



Commissioner
Peter H. O'Meara

El Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS) está orgulloso de los servicios que proveemos a más de 19,000 familias en el Estado de Connecticut. Nosotros ofrecemos una variedad de apoyos desde nuestros Programas de Infantes Hasta Tres hasta nuestra recién formada División de Autismo, la cual sirve 26 individuos a través del Programa Piloto de Espectro de Trastornos del Autismo. En algunas áreas, nosotros estamos uniendo con otros estados como Pennsylvania en revelar nuestra Iniciativa de E-learning que nos permite tener un entrenamiento consistente basado en computadoras a través de los sectores público y privado.

Nosotros hemos sido reconocidos como un líder nacional por varios de nuestros programas y servicios. Nuestra base de datos de nuestro Sistema de Administración de Emergencia y la planificación de preparación han sido reflejados por muchos estados y nuestro enfoque a Apoyos Auto-dirigidos en ayudar a las familias a contratar y administrar su propio personal y fondos es uno de los mejores desarrollados en el país. Nuestros principios de auto-dirección y auto-determinación han dado a los individuos con incapacidades el derecho de tener control sobre sus vidas y de hacer decisiones acerca de los recursos que ellos usan para apoyarse. La gente que recibe apoyos del DDS tiene la libertad de decidir el cómo vivir sus vidas, la autoridad sobre sus recursos, el apoyo que ellos

necesitan para vivir vidas llenas y la responsabilidad por sus propias acciones y decisiones.

Así como continuamos en mejorar nuestros servicios e iniciar nuevos programas, nosotros siempre estamos agradecidos de tener el apoyo de nuestras familias. Ustedes son los que tienen el trabajo más difícil y nosotros tenemos el privilegio de trabajar con usted en apoyar a su ser querido.

Actualidad de Exenciones del DDS

En Octubre de 2007, los **Servicios de Planificación y la Póliza de Exención del Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS)** sometió de nuevo una solicitud de renovación a los Centros para los Servicios de Medicare y Medicaid (CMS) para la exención de Apoyo al Individuo y la Familia (IFS) la cual expira el 1 de Febrero del 2008.

Participando en la **Exención del IFS** y la **Exención de Apoyo Comprensivo**, el DDS tiene la capacidad de ofrecer a los individuos más opciones para apoyos y servicios. Además, el estado y el DDS son elegibles para un reembolso del gobierno federal de aproximadamente 50% del costo. Ambas exenciones establecen límites específicos de dólares para servicios y apoyos que pueden ser ofrecidos basados en la asesoría del nivel necesario de apoyo para el individuo.

Una vez que la solicitud de renovación sea aprobada por el CMS, el departamento someterá enmiendas a ambas

exenciones del ICF y de Apoyos Comprensivos. En los últimos tres años, el departamento recibió observaciones de varios accionistas con respecto a formas que las exenciones podrían ser mejoradas y algunos de estos mejoramientos, así como nuevos servicios y un proceso más simplificado, serán incluidos en las enmiendas de la solicitud.

El departamento espera tener la aprobación para la nueva exención en Febrero y entonces las enmiendas serán sometidas. La solicitud del IFS y las enmiendas, así como la exención actual de Apoyos Comprensivos, están publicadas en el sitio web del DDS en www.ct.gov/dds. Recibimos con agrado sus observaciones acerca de estas enmiendas. **Por favor remita comentarios o preguntas a Debbie Duval al 860-418-6149 o deborah.duval@ct.gov.**

Actualización de la Región Norte

IEP, PPT, Evaluaciones de cada Tres años, Día Extendido, Año Escolar Extendido . . . ¿Qué significa todo esto?

Negociar el proceso educativo es frecuentemente difícil y abrumador para los padres de niños con incapacidades. Dentro de la División de Apoyo al Individuo y la Familia del DDS usted tiene disponible un "Enlace Educativo." Este individuo está a cargo de asistirlo en las siguientes áreas:

- **APOYO Y ENTRENAMIENTO** para ayudarlo a obtener servicios educativos apropiados para su niño(a).
- **ASISTENCIA** a las reuniones de Equipo de Planificación y Ubicación (PPTs), como sean solicitado.
- **COMPARTIR INFORMACIÓN** con usted, su administrador de caso del DDS y el distrito escolar de su niño(a) acerca de las mejores prácticas en el campo de la educación especial.
- **ASISTIRLE** a usted y el maestro(a) de su niño y otro personal de la escuela para integrar programas entre el hogar y el salón de clases.
- **COLABORACIÓN** con la escuela para asegurar implementación apropiada de los planes de educación individualizados de su niño(a) (IEPs).
- **REFERIDOS** a recursos educativos locales.
- **FACILITACIÓN** de un plan centrado en la persona para su niño(a).
- **FACILITACIÓN** de unas buenas relaciones entre usted y el sistema escolar de su niño(a).
- **SI SU NIÑO(A)** estuvo previamente en el Sistema Infantes hasta Tres, colaborar con la agencia de Infantes hasta Tres, su distrito escolar local, su administrador de caso y usted para apoyar la continuidad de los servicios para su niño(a).

PARA TENER ACCESO AL ENLACE EDUCATIVO ASIGNADO A SU CIUDAD, por favor contacte su Administrador de Caso del DDS.

Oportunidades de Trabajo Anticipadas

Durante el año pasado, el Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS), conjuntamente con la Oficina de la Gobernadora M. Jodi Rell, otras agencias estatales, y la gerencia de la Farmacia Walgreens, han estado trabajando para proveer oportunidades de trabajo a individuos con incapacidades. Walgreens está considerablemente comprometida a hacer la diferencia en oportunidades para gente con incapacidades en el Estado de Connecticut.

La cadena nacional de farmacia está anticipando abrir un extenso centro de distribución en Windsor, Connecticut en Agosto de 2008. Se necesitan empleados para empaquetar mercancías para la distribución a las tiendas de Walgreens y desempacar y clasificar artículos devueltos al centro que no están más a la venta en sus estancias.

Los empleados trabajarán 40 horas por semana en turnos de 8-horas en posiciones relativamente

agotadoras con respeto a trabajo continuo y trabajo físico de ligero a moderado. El pago será determinado para comenzar sobre el salario mínimo con aumentos incrementales después de haber estado en el trabajo por períodos específicos de tiempo.

La transportación no es provista, sin embargo CT Transit está explorando la posibilidad de operar un servicio público de autobús al área a lo largo del corredor de la I-91.

PARA MÁS INFORMACIÓN

Por favor visite el sitio de Alcance de Walgreens en www.walgreensoutreach.com. Si usted está interesado en solicitar cualquiera de los futuros trabajos disponibles, por favor someta su nombre, dirección y número de teléfono a su administrador de caso.

Actualización de la Región Sur

La Región Patrocinará Ferias de Proveedores para los Consumidores y Familias

A la Región Sur le da gusto el anunciar que las **Ferias de Proveedores** serán llevadas a cabo en la Primavera del 2008. Se llevaran acabo dos Ferias –

MONDAY, MARCH 17TH
Mitchell College
Clarke Center
437 Pequot Avenue
New London, CT

TUESDAY, MARCH 18TH
Albertus Magnus College
Campus Center
700 Prospect Street
New Haven, CT

Ambas Ferias se llevaran acabo de **4:00 a 7:00 PM**. En el pasado estas ferias proveyeron una oportunidad valiosa para hablar con representantes de DDS, agencias proveedoras y para aprender acerca de los servicios y programas. La entrada a las ferias sera gratis y todos los consumidores de la Región Sur de DDS y sus familias

tambien como todos los que esten interesados son bienvenidos. Recomendamos particularmente a asistir a aquellos individuos que:

- Está graduándose de la escuela superior este año o en los próximos 2-4 años.
- Está en la Lista de Espera del DDS para apoyos residenciales.
- Ha recibido recientemente fondos destinados para comprar apoyos de familia, servicios residenciales, o apoyos de día/empleo.
- Está contemplando usar la portabilidad para cambiar programas y/o proveedores de servicio.
- Desea planificar para el futuro y aprender más acerca de nuestros apoyos y servicios.

Aquí hay algunos de los emocionantes tópicos informacionales que estarán en exhibición en las Ferias:

✓ Servicios de Empleo	✓ Auto Apoyo
✓ Opciones de Programa de Día para Adultos	✓ Red de Apoyo Familiar
✓ Servicios Residenciales incluyendo hogares colectivos	✓ Beneficios y Derechos incluyendo Título XIX
✓ Apoyos Individual	✓ Programas de Recreación y Campamentos
✓ Hogares Comunitarios de Entrenamiento	✓ Becas de Familia del DDS y Equipos de Apoyo
✓ Proveedores Certificados de Respiro	✓ Servicios Transicionales de Escuela al Trabajo
✓ Hogares de Respiro de Familia del DDS	✓ Tutela y Testamentaria
✓ Campamento Harkness	✓ Servicios de Autismo
✓ Determinación Propia/Contratando Su Propio Personal	✓ Apoyo en el hogar para Niños o Adultos

PARA MÁS INFORMACIÓN ACERCA DE LAS FERIAS DE PROVEEDORES incluso direcciones e información en Español por favor visite la página web del DDS al www.ct.gov/dds.

La Región Sur Planifica Abrir Dos Nuevos Hogares de Respiro

La Región Sur planifica tener disponible dos nuevos centros de respiró en East Haven y Norwich en los próximos meses. Las renovaciones están en proceso en las dos propiedades del estado y una vez completadas la Región Sur será capaz de servir hasta 28 invitados cada fin de semana en cinco centros de respiró. Después de contratar el personal, los nuevos hogares deberían abrir a las familias en el Otoño de 2008.

Durante el último año fiscal, los actuales centros de respiró de la región de Hamden, Meriden y Waterford proveyeron cuidado a 148 niños y jóvenes hasta la edad de 18, y otros 222 adultos. La mayor parte de las familias reciben dos o tres fines de semana de respiró programadas por año: sin embargo, con la adición de dos nuevos centros, más respiró estará disponible para nuestras familias.

Los centros están abiertos durante el año escolar de Jueves a Lunes cada semana, y a tiempo completo por seis semanas durante el verano. El DDS no le cobra a las familias por los fines de semana de respiró, pero unos honorarios en una escala móvil podría ocurrir por el Departamento de Servicios Administrativos (DAS) dependiendo de la obligación legal de su pariente e ingresos de la familia. El DDS también tiene asistencias limitadas de dinero en efectivo disponible a familias para compras de cuidado privado de respiró, y nosotros mantenemos listas de individuos cuidadores de respiró certificados y vendedores de respiró calificados que podría ser útil. **Por favor contacte su administrador de caso o visite el sitio web del DDS en www.ct.gov/dds para más información acerca de los servicios de respiró.**

Actualización de la Región Oeste

Se Anuncian Nuevos Administradores

El Comisionado Peter H. O'Meara y la Asistente del Comisionado Kathryn du Pree recientemente anunciaron cambios al Equipo de Administración de la Región Oeste.

El Director de la Southbury Training School (STS) **Fritz Gorst** ha estado sirviendo como Director Regional del Oeste en estos últimos meses y continuará dirigiendo la Región por el resto de este año fiscal. El Sr. Gorst es un administrador experimentado quien ha dirigido exitosamente los servicios en la STS por los últimos ocho años. Su amplia experiencia en ambos estados Massachusetts y Connecticut y sus actuales relaciones de trabajo lo hacen un candidato excelente para esta posición clave de liderazgo.

Shannon O'Brien ha sido nombrada Asistente Directora Regional para Servicios Administrativos Privados para la región. **Donna Josephson** ha sido nombrada Asistente Directora Regional para Mejoramiento de Calidad, Administración de Riesgo y Servicios Clínicos para el STS. La posición de la Sra. Josephson es nueva, agregando una

tercera Asistente Directora Regional al STS para reforzar el equipo mientras que el Sr. Gorst asuma sus nuevas responsabilidades.

La Sra. O'Brien ha trabajado para el departamento por más de 20 años en una variedad de capacidades administrativas y de supervisión, más recientemente como Administradora de Recursos para la Región Oeste. Su conocimiento acerca de suministro de servicios a la comunidad, habilidad administrativa y defensa del consumidor realizará las relaciones de la región con el sector privado.

La Sra. Josephson, quien ha tenido una larga permanencia como parte del equipo de administración del STS trae conocimiento extenso y habilidad en varios programas regulados federalmente así como sus contribuciones al desarrollo de sistemas de calidad para la conformidad con el Decreto de Consentimiento del STS.

"Estamos confiados de que estos cambios fortalecerán el liderazgo administrativo y apoyarán los esfuerzos actuales e iniciativas en la región", dijo el Comisionado O'Meara.

Entrenamientos de Portabilidad y Auto Apoyo

La Región Oeste patrocinará varios foros de familia en el Otoño. Las Fechas y tópicos de discusión están anotadas debajo. Las familias y consumidores están

invitados a escoger la fecha y ubicación que les sea más conveniente.

PARA MÁS INFORMACIÓN o para registración, por favor contacte: Joan Fortin, Asistente Administrativa en joan.fortin@ct.gov o al 203-805-7420.

"PREPARÁNDOSE PARA EMPLEO Y PORTABILIDAD"

PORTABILIDAD

FECHA: 3/6/08 HORA: 5:30-8:00 p.m.

LUGAR: Salón de Conferencias de Danbury

FECHA: 3/31/08 HORA: 1:00-5:00 p.m.

LUGAR: Salón de Conferencias del Edificio Administrativo de Norwalk

"AUTO APOYO: HABLANDO FUERTE Y ALTO"

AUTO APOYO

FECHA: 3/12/08 HORA: 1:30-5:30 p.m.

LUGAR: Salón de Entrenamiento de Stratford

FECHA: 4/3/08 HORA: 5:30-8:00 p.m.

LUGAR: Salón de Entrenamiento de Cheshire

Programa de Consejería de Beneficios Disponible

El Centro de Conexión para Trabajar provee planificación individualizada de beneficios y consejería para personas recibiendo beneficios del **Social Security Disability (SSDI)** y/o **Supplemental Security Income (SSI)**. El trabajo de ellos es ayudarle a entender cómo el trabajo afectará todos sus beneficios federales y estatales. Los Especialistas del Centro de Beneficios pueden proveer:

- Información específica sobre el impacto que el trabajo tiene en todos los beneficios recibidos por usted o su familia.

- Solución de problemas para sus preocupaciones específicas.
- Servicios de seguimiento después que usted retorne a trabajar.

Para recibir los servicios de consejería de beneficios usted debería estar trabajando o considerando ir a trabajar en un futuro cercano.

PARA MÁS INFORMACIÓN por favor contacte:
1-800-773-4636, TTY 1-860-424-4839
e-mail: connecttowork.dss@po.state.ct.us

El Sistema de Infantes hasta Tres Amplía Elegibilidad y Servicios



El Sistema de Infantes hasta Tres del Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS) recientemente anunció las pautas de la elegibilidad ampliada y nuevos programas de intervención temprana específicos de autismo.

Como parte de la ampliación de elegibilidad, los bebés nacidos a las 28 semanas de gestación o menos, bebés nacidos pesando menos de 1,000 gramos, bebés y niños que empieza a andar con pérdida leve o unilateral de audición y niños con retraso significativo en lenguaje expresivo con un factor de riesgo biológico deberían ser referidos al programa de intervención temprana de Infantes hasta Tres. Estas nuevas pautas de elegibilidad refuerzan una lista larga de condiciones médicas que hacen a un niño elegible automáticamente para los servicios. Además, los bebés y niños sin un diagnóstico pero quienes muestran un retraso significativo de desarrollo también pueden recibir apoyo de intervención temprana.

El sistema de Infantes hasta Tres también agregó programas enfocándose en el autismo. En respuesta al

aumento de preocupación acerca de la provisión de servicio efectivo para niños con un Trastorno de Espectro de Autismo (ASD) y la reciente recomendación de la Academia de Pediatría de revisar todos los niños a los 18 y 24 meses de edad para el ASD, el Infantes hasta Tres ha seleccionado seis agencias para manejar los nuevos programas. Estas agencias complementarán los servicios continuos provistos por 38 agencias a través del estado sirviendo a niños con una variedad de retraso de desarrollo y a sus familias. Se espera que estos nuevos programas cubran el 80% de la población menores de los tres años mientras que otros niños elegibles con un Trastorno de Espectro de Autismo continuarán siendo apoyados por los actuales proveedores aprobados.

Los programas específicos de autismo empezarán aceptando referidos el 2 de Enero de 2008.

INFORMACIÓN ADICIONAL acerca de todos los programas de Infantes hasta Tres está disponible en www.birth23.org.

Taller de Trabajo de Familia y Cuidador

El Segundo Almuerzo Anual Grace Curtis "Stand Up and Be Counted" será llevado a cabo en el Mystic Marriott en Mystic CT el 24 de Marzo de 9:00 a.m. - 3:30 p.m. Inaugurado el año pasado en memoria de la defensora de mucho tiempo del sureste de Connecticut, la Sra. Grace Curtis, este año el almuerzo formal ha crecido a ser un evento de todo el día. El taller de trabajo es patrocinado por la **Red de Apoyo de Familia de Connecticut** y está planificado a ser un día de alegría, aprendizaje, y apreciación por los que trabajan apoyando a individuos con necesidades especiales, especialmente padres, cuidadores, y profesionales.

Dos oradores nacionales serán presentados: **Mimi Donaldson**, autora de "*Bless Your Stress: It Means You're Still Alive*" y **John Elder Robison** quien es una persona con Aspergers y autor de "*Look Me in the Eye*".

PARA MÁS INFORMACIÓN o para registrarse, contacte April Dipollina en dipollina@sbcglobal.net o busque en la página web del DDS para el anuncio del evento.

Reuniones de Revisión del Plan Individual – Cambios Planificados

Comenzando en Enero, muchas familias notarán una reducción en la frecuencia de las reuniones durante el año para revisar el plan individual del miembro de la familia. Los planes individuales serán actualizados anualmente en una reunión de equipo, o más a menudo si las necesidades del miembro de su familia cambian resultando en un cambio en los servicios. Este cambio les permitirá a los miembros del equipo y el administrador de caso pasar más de su tiempo proveyendo servicios directos.

Los proveedores de servicio continuarán revisiones de progreso en curso y desarrollarán informes de progreso cada seis meses. Su administrador de caso continuará monitoreando los servicios de los miembros de su familia y el progreso. La reducción en la frecuencia de las reuniones no tendrá ningún impacto en la calidad de los servicios que el miembro de su familia recibe. Haga conocer a su administrador de caso si en cualquier momento usted cree que las necesidades de su miembro de familia han cambiado y el equipo debería reunirse a cambiar el plan de servicios.

Direct to Families

Department of Developmental Services
460 Capitol Ave
Hartford, CT 06106

Presorted
Standard
U.S. Postage
PAID
Permit #7
East Hampton, CT

Nosotros Caminamos Juntos

Sobre el Lapso a Través de la Vida ...

El Programa de Woodbridge Celebra la Amistad

Fue un día de reunir a viejos amigos y hacer nuevos amigos ya que sobre 30 individuos y personal se reunieron para la **Primera Reunión Anual del Programa de Woodbridge** en East Hartford. **El Centro Woodbridge** es una instalación de doce camas operada por la Región Norte del Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS). Está designado para proveer un ambiente de hogar seguro y con estructura para individuos quienes han experimentado una crisis de salud mental en sus vida. El propósito primario del Centro Woodbridge es la transición exitosa de individuos dados de alta de un ambiente psiquiátrico agudo para el regreso al hogar.

“Esta reunión fué una oportunidad para los individuos que servimos de renovar su amistad con otros y con empleados del DDS,” dijo el Sr. Kevin Martin, Supervisor del Programa de DDS. “El día fue de tal éxito que planeamos realizar una reunión cada año.”



Jason Souza y Joseph Addea son solamente dos de los muchos que asistieron a la reciente Reunión del Programa Woodbridge y se pusieron al día con viejos amigos.